Indonesian Operations Research Association (IORA)



BYLAWS

CHAPTER I - NATURE AND PURPOSE

Article 1 - Nature of the Association

- 1. This association is a forum for operations research specialists, mathematicians, users and enthusiasts of operations research, as well as those who take an interest in advancing operations research in Indonesia.
- 2. IORA is a scientific and professional organization.

Article 2 - Organizational Structure

- 1. IORA is an organization whose jurisdiction covers the entire territory of the Republic of Indonesia.
- 2. For the smooth running of the organization, the IORA's Central Board of Management may form an Organizational Chapter in 1st level regions¹.

Article 3 - Membership

- 1. An ordinary member is an operations research specialist, user, or enthusiast who approves the organization's Articles of Association and Bylaws and takes an interest in participating in the endeavor to achieve IORA's objectives.
- 2. An honorary member is a person who has contributed to the development of operations research and has been appointed as one by the Congress.

TranslationPapers Bali – *Translation Service Provider in Bali* Email: info@translationpapersbali.com Date: **14 Febr**

Mobile No.: +6281 805 434 616

Date: **14 February 2023**Translator's Signature:



¹ 1st level regions refer to the highest tier of the local government in Indonesia called provinces.

I, the undersigned, **Ni Luh Windiari—HPI Certified Legal Translator**, a member of the Association of Indonesian Translators with certification no. TSN/2014/1/02H/003, hereby certify that this is a true translation of the original document and that the translated text is complete and accurate to the best of my knowledge and ability.

Article 4 - Procedures to Become a Member

- 1. To become an ordinary member, a person must submit a written application to be approved by the Central Board of Management. After he/she is accepted and fulfills his/or obligations as set forth in the Bylaws, he/she is given a Membership Card.
- 2. Honorary members are appointed by the Central Board of Management of the Association.

Article 5 - Rights and Obligations of Members

- 1. Rights of Members
 - a. Ordinary members have the right to speak, to vote, to be elected, and to elect.
 - b. Honorary members have the right to speak.
- 2. Obligations of Members
 - a. Each member is obligated to comply with the provisions set out in the Articles of Association and Bylaws as well as the resolutions of the Congress.
 - b. Each member is obligated to carry out the resolutions of the Board of Management Meeting which are adopted based on the resolutions of the Congress.
 - c. Each member is obligated to pay an entry fee and a membership fee, the amount and method of payment of which are determined by a resolution of the Congress.

Article 6 Termination of Membership

- 1. Termination of Membership may be effected for the following reasons:
 - a. the member passes away;
 - b. membership is terminated at the member's own request;
 - c. the member violates the organization's Articles of Association and Bylaws.
- 2. The procedures for termination are set out in a separate regulation.

CHAPTER III - PROCEDURES FOR HOLDING A CONGRESS

Article 7 - Place and Time of Congress

- 1. The place for holding the Congress is determined in the previous Congress, and the Congress is held by the Regional Board of Management.
- 2. A Congress is held once every 3 (three) years.
- 3. An Extraordinary Congress shall be held if the Central Board of Management considers it necessary or if at least half of the members request it in writing to the Central Board of Management by notifying the matters to be discussed.
- 4. Notice of the Congress shall be sent by the organizing committee of the Congress to all

I, the undersigned, Ni Luh Windiari-HPI Certified Legal Translator, a member of the Association of Indonesian Translators with certification no. TSN/2014/1/02H/003, hereby certify that this is a true translation of the original document and that the translated text is complete and accurate to the best of my knowledge and ability.

TranslationPapers Bali - Translation Service Provider in Bali Email: info@translationpapersbali.com Mobile No.: +6281 805 434 616

Date: **14 February 2023** Translator's Signature:

NI LUH WINDIARI Certified Translator

- members at least one year before the commencement of the Congress.
- 5. Everything regarding the Congress shall be prepared by the organizing committee under the direction of the IORA's Central Board of Management.

Article 8 - Chair of the Congress and Procedures for Adopting Resolutions

- 1. The organizing committee for the Congress is appointed by a resolution of the Central Board of Management.
- 2. The chair of the Congress is the head of the organizing committee for the Congress.
- 3. Ratification of the agenda of the Congress is carried out by the Congress.
- 4. The Congress holds the highest authority in IORA.
- 5. Resolutions shall be drawn up in writing and submitted to the IORA's Board of Management.
- 6. Resolutions shall to the extent possible be adopted based on deliberations to reach a consensus. If a consensus cannot be reached through deliberation, then voting will be held and resolutions will be adopted on the basis of majority votes.
- 7. Voting may not by any means be done by a representative or a proxy.
- 8. After holding the Congress, a meeting shall be held at the regional level with the same procedures for holding the Congress.

CHAPTER IV - MANAGEMENT

Article 9 - Term of Service of the Board of Management and the Election of the Board of Management

- 1. The service period of the chair of the association is a maximum of two terms.
- 2. The term of service of a division's board of management is the same as that of the association's board of management.
- 3. The board of management of each division consists of at least one coordinator, as appointed by the chair of the association.
- 4. The regional board of management are appointed by the central board of management after considering the proposals from the regional meeting of members.
- 5. The Congress shall appoint a committee for the election of the central board of management for the next term of service.

Article 10 - Rights and Obligations of the Board of Management

- 1. The Central Board of Management has the right to:
 - a. represent and has the authority to act on behalf of the association, both internally and externally.

I, the undersigned, **Ni Luh Windiari—HPI Certified Legal Translator**, a member of the Association of Indonesian Translators with certification no. TSN/2014/1/02H/003, hereby certify that this is a true translation of the original document and that the translated text is complete and accurate to the best of my knowledge and ability.

TranslationPapers Bali – *Translation Service Provider in Bali* Email: info@translationpapersbali.com Date: **14 Febr**

Mobile No.: +6281 805 434 616

Date: **14 February 2023** Translator's Signature:

NI LUH WINDIARI
Certified Translator
Certificate No. TSN/2014/1/02H/003
Member of Indonesian Translators Associated indonesian - English - Indonesian

TranslationPapers Bali

- b. establish rules, regulations, and policies to carry out their duties and obligations.
- c. exercise other rights and duties as determined by the Congress.
- 2. The Central Board of Management is obligated to:
 - a. comply with and implement the provisions of the Articles of Association.
 - b. develop a work program and implement it after it is approved by the Congress by adhering to the Articles of Association, Bylaws, and Congress Resolutions.
 - c. present an accountability report on all the authority and duties that they have performed at the Congress.
- 3. The rights and duties of the Regional Board of Management shall be in accordance with the rights and duties of the Central Board of Management with the necessary adjustments.

Article 11 - Responsibility of the Board of Management

- 1. Each division head shall present his/her accountability to the work meeting of the Central Board of Management, by submitting a report on the implementation of work during his/her term of service.
- 2. The Chair of the Association shall present the accountability of the Central Board of Management to the Congress which covers the implementation of the work program established at the previous Congress, including the financial statements and other matters that arise during his/her term of service.
- 3. The Regional Board of Management shall present their accountability to the association's Central Board of Management by submitting a report on the implementation of the work program during their term of service.
- 4. The presentation of accountability of the Regional Board of Management shall be in accordance with paragraphs 1 (one), 2 (two) and 3 (three) above with the necessary adjustments.

Article 12 - Organizing a Board of Management Meeting

- 1. The working meeting of the central and regional board of management shall be chaired by the chair of the association. In the event that the chair of the association is unable to attend, the meeting shall be chaired by the deputy chair of the association or a person mandated by the chair of the association.
- 2. The working meeting of the central and regional board of management shall only be considered valid if attended by more than half of the board members invited.
- 3. Meeting resolutions shall to the extent possible be adopted based on deliberations to reach a consensus. If voting needs to be done, the resolutions shall be adopted based on the majority vote of those present at the meeting.
- 4. The organizing of board meetings at the regional level shall be in accordance with paragraphs (1), (2) and (3) above with the necessary adjustments.

I, the undersigned, Ni Luh Windiari-HPI Certified Legal Translator, a member of the Association of Indonesian Translators with certification no. TSN/2014/1/02H/003, hereby certify that this is a true translation of the original document and that the translated text is complete and accurate to the best of my knowledge and ability.

TranslationPapers Bali - Translation Service Provider in Bali Email: info@translationpapersbali.com Mobile No.: +6281 805 434 616

Date: **14 February 2023** Translator's Signature:

NI LUH WINDIARI Certified Translator

CHAPTER V - ASSETS AND DISSOLUTION OF ASSOCIATION

Article 13 - Assets

- 1. Sources of finances of the association come from membership fees, non-binding donations and other activities that are not in contradiction with the applicable laws and regulations.
- 2. Activities to raise funds and donations to finance the association are the responsibility of the Board of Management.
- 3. Management of the finances and properties of the association are the responsibility of the Board of Management.
- 4. Other matters regarding financial management and management of other matters and properties that are not regulated in the Articles of Association and Bylaws shall be set out in separate regulation.

Article 14 - Dissolution of the Association and its Regional Chapters

- 1. If it has been decided by the Congress that the association be dissolved, the dissolution shall also include the dissolution of all the regional chapters.
- 2. Any regional chapter that is deemed to no longer qualify may be dissolved by the Central Board of Management.

CHAPTER VI - CONCLUDING PARAGRAPHS

Article 15 - Miscellaneous Provisions

- 1. Matters that have not been regulated in this Bylaws will be determined further by the Central Board of Management by taking into account the Articles of Association and Bylaws.
- 2. This Bylaws shall come into effect from the date of its adoption.

I, the undersigned, Ni Luh Windiari-HPI Certified Legal Translator, a member of the Association of Indonesian Translators with certification no. TSN/2014/1/02H/003, hereby certify that this is a true translation of the original document and that the translated text is complete and accurate to the best of my knowledge and ability.

TranslationPapers Bali - Translation Service Provider in Bali Email: info@translationpapersbali.com Mobile No.: +6281 805 434 616

Date: 14 February 2023 Translator's Signature:

